

**POTVRDA O TIPNOM ODOBRENJU**  
**TYPE APPROVAL CERTIFICATE****Br /No** 03-001586/031287

Potvrđuje se da je ovaj proizvod, u skladu s Pravilima za klasifikaciju brodova, Dio 1. - Opći propisi, Odjeljak 3. - Tipno odobrenje proizvoda, odobren za ugradnju na brodove i postrojenja pod nadzorom Hrvatskog registra brodova.

*This is to certify that this product, on the basis of the Rules for the classification of ships, Part 1 - General requirements, Chapter 3 - Type approval of products, is approved for use on board ships and installations under supervision of the Croatian Register of Shipping.*

**TIP I OPIS PROIZVODA:***TYPE AND DESCRIPTION OF PRODUCT:*

**Jednofazni transformator** tip **TEM, TEM-K**  
*Single phase transformer* type

**Jednofazni transformator** tip **TUM, TUM-K**  
*Single phase transformer* type

**Trofazni transformator** tip **TET, TET-K**  
*Three phase transformer* type

**PROIZVOĐAČ:***MANUFACTURER:***BAJUN**

52341 ŽMINJ, Cvitići 26a, Sutivanac  
**HRVATSKA - CROATIA**

**PROIZVOD UDOVOLJAVA SLIJEDEĆIM PRAVILIMA/PROPISIMA:***THE PRODUCT MEETS FOLLOWING RULES/REGULATIONS:*

**HRB PRAVILA ZA KLASIFIKACIJU BRODOVA: DIO 12 – ELEKTRIČNA OPREMA**  
*CRS RULES FOR THE CLASSIFICATION OF SHIPS: PART 12- ELECTRICAL EQUIPMENT*

**IEC 60092-303****DETALJI O PROIZVODU I UVJETIMA CERTIFIKACIJE DANI SU NA POLEDINI.***FURTHER DETAILS OF THE PRODUCT AND CONDITIONS FOR CERTIFICATION ARE GIVEN OVERLEAF.***ODOBRENJE VRIJEDI DO: 2021-06-20***APPROVAL IS VALID UNTIL:***Mjesto i datum: Split, 2017-06-20***Place and date:***M.P.***(Seal)***Marinko Popović, dipl.ing.**

**NAPOMENA: Ova potvrda nije valjana ako se proizvod ili način njegove proizvodnje promijenio u odnosu na tipno ispitani proizvod. Proizvođač treba obavijestiti Hrvatski registar brodova o bilo kojoj izmjeni na proizvodu kako bi ishodio valjanu potvrdu.**

*NOTE: This certificate is not valid for equipment, the design or manufacture of which has been varied or modified from the specimen tested. The manufacturer should notify Croatian Register of Shipping of any modification or changes to the product in order to obtain a valid certificate.*

**PODROBNJI OPIS PROIZVODA:**  
**DETAILED PRODUCT DESCRIPTION:**

| TIP<br>TYPE  |                         | TEM | TIP<br>TYPE  |          | TUM | TIP<br>TYPE  |             | TET |
|--|-------------------------|-----|--|----------|-----|--|-------------|-----|
| Snaga (VA)<br>Power                                | 20-3000 VA<br>(5000 VA) |     | Snaga (VA)<br>Power                                | 1-63 kVA |     | Snaga (VA)<br>Power                                | 0,3-150 kVA |     |
| Tip jezgre<br>Core type                            | EI                      |     | Tip jezgre<br>Core type                            | UI       |     | Tip jezgre<br>Core type                            | EI          |     |
| Najviši mrežni napon (V)<br>Highest system voltage | 690                     |     | Najviši mrežni napon (V)<br>Highest system voltage | 690      |     | Najviši mrežni napon (V)<br>Highest system voltage | 690         |     |
| Frekvencija (Hz)<br>Frequency                      | 50/60                   |     | Frekvencija (Hz)<br>Frequency                      | 50/60    |     | Frekvencija (Hz)<br>Frequency                      | 50/60       |     |
| Priključci<br>Terminals                            | 16-50 A                 |     | Priključci<br>Terminals                            | 16-70 A  |     | Priključci<br>Terminals                            | 16-70 A     |     |
| Klasa izolacije<br>Insulation class                | F (H)                   |     | Klasa izolacije<br>Insulation class                | F (H)    |     | Klasa izolacije<br>Insulation class                | F (H)       |     |
| Mehanička zaštita<br>Mechanical protection         | IP 00                   |     | Mehanička zaštita<br>Mechanical protection         | IP 00    |     | Mehanička zaštita<br>Mechanical protection         | IP 00       |     |

**TIP**  
**TYPE**      **TEM-K, TUM-K, TET-K**

**Transformator u kućištu (IP zaštita)**  
**Transformer in the box (IP protection)**

**PODRUČJE PRIMJENE / POSEBNI GRANIČNI UVJETI:**  
**APPLICATION / LIMITATIONS:**

**Transformator je namijenjen za ugradnju na brodove u skladu s HRB pravilima za klasifikaciju brodova.**  
**Transformer is intended for ship's use according to CRS Rules for the classification of ships.**

**DOKUMENTACIJA ZA TIPNO ODOBRENJE:**  
**TYPE APPROVAL DOCUMENTATION:**

**Dokumentacija za transformatore (do 150 kVA) – FC09052017**

*Documentation for transformers (up to 150 kVA) – FC09052017*

**Ispitna lista/Temperaturni test transformatora – Transformator br. 2641217 (TET-K) – 2017-05-05**

*Transformer test report/temperature test – Transformer No. 2641217 (TET-K) – 2017-05-05*

**Ispitna lista/Temperaturni test transformatora – Transformator br. 2640417 (TUM-K) – 2017-05-25**

*Transformer test report/temperature test – Transformer No. 2640417 (TUM-K) – 2017-05-25*

**Ispitna lista/Temperaturni test transformatora – (TEM-K) – 2017-05-25**

*Transformer test report/temperature test – (TEM-K) – 2017-05-25*

**OZNAČAVANJE PROIZVODA:**  
**MARKING OF PRODUCT:**

**Naziv proizvođača - Tip - Električni podaci**

*Manufacturer name - Type - Electrical rating*

**UVJETI ZA CERTIFIKACIJU:**  
**CONDITIONS FOR CERTIFICATION:**

**Pojedinačno ispitivanje u skladu s HRB radnom uputom QW-58.**

*Routine test according to CRS working instruction QW- 58.*